



6th • EONS Spring Convention

**Advance Programme
Call for Abstracts**

**Pré-programme
Appel à résumés**

**Programmorschau
Abstracteinreichung**

GENEVA
SWITZERLAND
27-29 MARCH 2008

Deadline abstracts: 17 December 2007
Visit us at www.ecco-org.eu



New ways of working: innovation in cancer nursing practice
Nouvelles méthodes de travail: innovation des pratiques de l'infirmierie en oncologie
Neue Wege in der Praxis: Innovationen in der onkologiepflege

ECCO

In partnership with SONS
the Swiss Oncology Nursing Society

 Onkologiepflege Schweiz
Soins en Oncologie Suisse
Cure Oncologica Svizzera

CONTENT**CONTENU****INHALT**

| | | | | | |
|--|----|--|----|---|----|
| Welcome address | 1 | Allocution de bienvenue | 15 | Vorwort | 29 |
| Organising committee | 2 | Comité organisateur | 16 | Organisationskomitee | 30 |
| Conference secretariat | 2 | Secrétariat de la conférence | 16 | Konferenzsekretariat | 30 |
| Conference venue | 2 | Lieu de la conférence | 16 | Konferenzort | 30 |
| Dates to remember | 2 | Dates à retenir | 16 | Wichtige Daten | 30 |
| Novice Cancer Nursing Research Workshop | | Atelier sur l'introduction à la recherche infirmière | | Einführender Forschungsworkshop für Pflegekräfte von Krebspatienten | |
| Objectives | 3 | Objectifs | 17 | Einführung | 31 |
| Target group: who should apply? | 3 | Groupe cible : qui doit s'inscrire ? | 17 | Zielgruppe: An wen richtet sich den Workshop? | 31 |
| Learning outcomes | 3 | Acquis de la formation | 17 | Lernziele | 31 |
| Faculty | 3 | Formateurs | 17 | Fakultät | 31 |
| Timetable | 3 | Horaire | 17 | Zeitplan | 31 |
| Pre-registration required and participation restricted | 3 | Pré-inscription requise et nombre de participants limité | 17 | Voranmeldung erforderlich aufgrund begrenzter Teilnehmerzahl | 31 |
| Scientific Programme Spring Convention | | Programme scientifique Convention de printemps | | Wissenschaftliches Programm Frühjahrskongress | |
| Thursday 27 March 2008 | 4 | Jeu-di 27 mars 2008 | 18 | Donnerstag, 27. März 2008 | 32 |
| Friday 28 March 2008 | 5 | Vendredi 28 mars 2008 | 19 | Freitag, 28. März 2008 | 33 |
| Saturday 29 March 2008 | 6 | Samedi 29 mars 2008 | 20 | Samstag, 29. März 2008 | 34 |
| Abstract submission | 9 | Soumission des résumés | 23 | Abstracteinreichung | 37 |
| Fellowships | 9 | Bourses | 23 | Stipendien | 37 |
| General information | 10 | Informations générales | 24 | Allgemeine Informationen | 38 |
| Registration | 13 | Inscription | 27 | Anmeldungen | 41 |

ALLOCATION DE BIENVENUE

6^E CONVENTION DE PRINTEMPS EONS GENÈVE 2008

La ville de Genève, dont l'esprit scientifique et l'avant-gardisme ne sont plus à démontrer, ne constitue-t-elle pas un cadre idéal pour aborder ensemble les nouvelles méthodes de travail et l'innovation dans le domaine de l'infirmier en oncologie ? Peut-on rêver environnement mieux adapté aux échanges sur l'actualisation des traitements et les nouvelles approches des soins en oncologie dans un milieu de soins en mutation rapide ? La Société européenne d'infirmier en oncologie (European Oncology Nursing Society - EONS) et la Société Suisse d'infirmier en oncologie (SONS) vous invitent à venir discuter et saluer l'innovation en participant à la 6e Convention de printemps.

Souvent, l'évolution des situations entraîne l'apparition de nouvelles méthodes de travail. Les bonnes idées ont un intérêt évident, mais l'innovation va beaucoup plus loin. Elle s'empare des bonnes idées, les teste, puis les met en œuvre avec succès dans la pratique clinique. Le domaine des soins en oncologie évolue rapidement. Dans de nombreux pays européens, les soins sont aujourd'hui essentiellement prodigués en ambulatoire ou en externe, avec l'évolution de l'utilisation des ressources que cela entraîne. Il s'avère donc non seulement essentiel de rafraîchir ses connaissances sur les traitements existants et les nouveaux traitements, mais également d'explorer les avancées en matière de gestion des soins aux patients et aux familles dans différents environnements. En outre, les infirmiers et infirmières sont de plus en plus souvent amenés à assumer de nouveaux rôles professionnels, par exemple la pratique de soins de nature médicale. Voilà qui suscite des interrogations sur l'orientation de l'évolution de l'infirmier en oncologie et les rôles que les infirmiers et infirmières doivent déléguer sans que l'excellence des soins n'en soit compromise. Cette Convention de printemps 2008 aborde les concepts de changement, de pratique médicale et d'évolution de la pratique.

En tant qu'équipe, nous avons tiré des enseignements des succès des précédentes Conventions de printemps ; nous avons augmenté le nombre de séances interactives de formation, ainsi que celui des symposiums sur les diverses avancées cliniques. Nous nous sommes efforcés d'équilibrer les méthodes de formation utilisées, incluant des conférences plénières par des orateurs invités et la lecture d'exposés sélectionnés portant sur des sujets liés à la thématique de la Convention. Et pour l'approche interactive et formatrice, des forums de discussion et des activités liées aux ateliers seront organisés tout au long de ces trois jours.

Ne manquez pas ces sujets particulièrement porteurs:

- L'innovation dans la gestion des symptômes en oncologie
- Pleins feux sur les aspects éthiques en oncologie
- Traitements anticancéreux novateurs
- Évolution des résultats sensibles à l'infirmier
- Optimisation des soins psychologiques
- Communication et complexité des soins en oncologie
- Gestion du changement dans les services d'oncologie
- Travail pluridisciplinaire dans les équipes d'oncologie

Cette année, la conférence propose également une séance de formation à la recherche à l'attention des novices: cette séance d'introduction s'adresse à tous ceux qui ne sont pas familiarisés avec les méthodes de recherche.

Le programme proposé cette année est conçu pour aider les infirmiers et les infirmières à développer la pratique des soins en oncologie et à mettre en œuvre le changement. Cette 6e Convention de printemps s'annonce comme une excellente opportunité d'exploration, de partage, d'implication et de participation à l'art de l'infirmier en oncologie en Europe.

Sara Faithfull, Présidente – Comité organisateur

english

français

deutsch

COMITÉ ORGANISATEUR

Sara Faithfull, Présidente d'EONS

Faculty of Health and Medical Sciences, Surrey, Royaume-Uni

Jan Foubert, Directeur administratif d'EONS

Erasmushogeschool, Departement Gezondheidszorg, Bruxelles, Belgique

Anita Margulies, Représentant de Soins en Oncologie Suisse (SONS), membre du conseil d'EONS
Universitätsspital, Service d'oncologie, Zurich, Suisse

Irene Bachmann-Mettler, Président, Soins en Oncologie Suisse (SONS)

Onkologiepflege Schweiz, Zurich, Suisse

Lucienne Bigler-Perrotin, Représentant de Soins en Oncologie Suisse (SONS)

Ligue genevoise contre le cancer, Genève, Suisse

Tarja Suominen, Représentant extérieur des infirmiers et infirmières en oncologie

Université de Kuopio, Service des soins infirmiers, Helsinki, Finlande

Secrétariat de la conférence

La 6e Convention de printemps d'EONS est organisée par ECCO- European CanCer Organisation (ECCO) au nom de la Société européenne d'infirmierie en oncologie (EONS), en partenariat avec la Société Suisse d'infirmierie en oncologie (SONS).



EONS-6 Secrétariat

ECCO-European CanCer Organisation (précédemment FECS)

Avenue E. Mounier 83, 1200 Bruxelles- Belgique

Tél: +32 (0) 2 775 02 01, Fax: +32 (0) 2 775 02 45

Email: EONS-6@ecco-org.eu

Lieu de la conférence

La 6e Convention de printemps d'EONS aura lieu à:



International Conference Centre, Geneva - Switzerland

Rue de Varembe 17, 1211 Geneva 20 - Switzerland

Tél: +41 22 791 90 60, Fax: +41 22 791 90 64

www.cicg.ch

Accès facile grâce à des transports publics performants. Le CIGG est situé à 5 kilomètres de l'aéroport international, de la gare ferroviaire Cornavin et du centre-ville de Genève.

Dates à retenir

17 décembre 2007

Date limite de soumission des résumés

Date limite des demandes de bourses

Date limite des préinscriptions

14 mars 2007

Date limite des inscriptions tardives

(clôture des préinscriptions)

Après cette date, inscription sur place uniquement

ATELIER SUR L'INTRODUCTION À LA RECHERCHE INFIRMIÈRE

Samedi 29 mars 2008 (8h00 - 12h30)

La recherche influence la pratique: démystification de la recherche

Objectifs

Cet atelier a pour but d'aider les infirmiers et infirmières à comprendre le processus de recherche et de leur apprendre à l'utiliser pour modifier la pratique en oncologie. L'innovation encourage le changement. C'est pourquoi la recherche est un outil important pour le développement de l'infirmier. Ce symposium s'adresse à tous les novices en matière de recherche, à ceux qui se demandent comment l'aborder. La recherche n'est pas une activité solitaire ; les cliniciens y jouent un rôle essentiel, qu'il s'agisse d'orienter le calendrier de recherche, de faire émerger des questions, d'influencer la pratique ou d'initier son développement. Le savoir et la compréhension naissent d'une meilleure connaissance de l'expérience du patient, souvent dans des domaines très difficiles. On en sait de plus en plus sur les cancers, ainsi que sur les interventions, la prise en charge des symptômes et la prolongation du parcours des patients cancéreux. La recherche et les preuves ne sont qu'un des outils permettant de fournir des soins de qualité.

Groupe cible: qui doit s'inscrire ?

Les infirmiers ou infirmières qui se sentent novices en matière de recherche tireront profit de cet atelier. Si vous vous intéressez à la recherche et que vous trouvez la recherche de données probantes déroutante et complexe, cet atelier est pour vous. Venez avec les sujets dont l'exploration vous a paru difficile et les questions de recherche qui vous déconcertent. Dans cet atelier, vous apprendrez à élaborer des questions de recherche axées sur la pratique. Vous aurez l'occasion de partager vos idées et de débattre des défis liés à la recherche fructueuse de preuves pertinentes.

Les ateliers sont divisés en 3 groupes de langues: anglais, français et allemand.

Acquis de la formation

À l'issue de cet atelier, vous pourrez:

- Décrire les principales méthodologies et méthodes de recherche
- Comprendre la justification et la nécessité d'une pratique oncologique fondée sur des preuves
- Identifier les termes et les stratégies de recherche permettant de trouver les preuves existantes
- Réfléchir sur la façon dont la recherche peut aider à modifier la pratique

Formateurs

Sara Faithfull (UK) et Yvonne Wengström (SE)
Christine Widmer (CH) et Sebastian Probst (UK)
Maya Shaha (CH) et Anne Murphy (CH)

Horaire

| | | |
|---------------|---|----------|
| 08:00 - 09:00 | Introduction à la recherche: en quoi cela consiste-t-il et pourquoi en avons-nous besoin ? | english |
| 09:00 - 10:00 | Identification des questions de recherche susceptibles d'avoir une influence sur la pratique | |
| 10:00 - 10:30 | Pause-café | |
| 10:30 - 11:30 | Explorer les preuves, fouiller la littérature | français |
| 11:30 - 12:30 | Réflexion sur les défis posés par la modification de la pratique | |

Préinscription requise - nombre de participants limité

S'agissant d'une séance interactive, un maximum de 40 personnes sera autorisé à participer à chacun des ateliers ; une préinscription est donc requise. Coût de l'inscription: 60 euros.

deutsch

PROGRAMME SCIENTIFIQUE

6^E CONVENTION DE PRINTEMPS

Définition des séances

Séance plénière

Conférence éducative de haut niveau et présentations sur des sujets clés en rapport avec le thème de la conférence.

Séance didactique

Introduction et présentation du sujet de la séance, prévoyant l'interaction et la participation du public, encouragées par des exemples pratiques, des études de cas et des questions posées au public.

Atelier

Séance hautement interactive au cours de laquelle les participants sont incités à participer et à enrichir leurs connaissances.

Jeudi 27 mars 2008

| | |
|---------------|---|
| 08h00 - 10h00 | Inscription et installation des posters |
| 10h00 - 11h00 | Séance plénière 1: (R)Évolution de l'infirmier en oncologie? |
| 10h00 | Allocution de bienvenue d'EONS: <i>Sara Faithfull (UK)</i> |
| 10h10 | Allocution de bienvenue de SONS: <i>Irène Bachmann-Mettler (CH)</i> |
| 10h20 | L'évolution des soins en oncologie: les infirmiers peuvent-ils contribuer à structurer les nouveaux services? <i>Karen Luker (UK)</i> |
| 11h00 - 11h30 | Pause-café |
| 11h30 - 13h00 | Séance plénière 2: Changement de l'environnement de l'infirmier en oncologie <i>Président: Sara Faithfull (UK)</i> |
| 11h30 | Impliquer les parties touchées par le cancer dans la planification de la recherche, la politique et la pratique <i>Gill Hubbard (UK)</i> |
| 11h50 | De l'hôpital au domicile: un programme de formation sur la douleur pour les patients cancéreux souffrant de douleur chronique <i>Rianne De Wit (NL)</i> |
| 12h10 | Le programme suisse de soins aux femmes atteintes de cancer du sein: une issue plus favorable? <i>Manuela Eicher (CH)</i> |
| 12h30 | Discussion en groupes |
| 13h00 - 14h00 | Déjeuner et visionnage des posters |
| 14h00 - 15h30 | Symposiums satellites |
| 15h30 - 16h00 | Pause-café |

| | |
|----------------------|---|
| 16h00 - 17h30 | Séance plénière 3: Développer des preuves fondées sur la pratique <i>Président: Yvonne Wengström (SE)</i> |
| 16h00 | L'infirmierie fondée sur des données probantes (EBN) et leur contribution aux soins en oncologie - introduction <i>Elke Wimmer (DE)</i> |
| 16h20 | Voies cliniques de planification et d'évaluation de l'infirmierie fondée sur des données probantes chez les patientes souffrant de cancer du sein <i>Jane Bryce (IT)</i> |
| 16h40 | Développement et mise en œuvre d'un programme d'éducation à l'attention des patients atteints d'un cancer de tête et du cou et de leur famille: un travail d'équipe entre pratique et science <i>Franziska Mathis-Jäggi (CH)</i> |
| 17h00 | Utiliser les essais randomisés pour développer des preuves fondées sur la pratique en ce qui concerne l'infirmierie <i>Yvonne Wengström (SE)</i> |
| 17h20 | Questions - réponses |
| 17h30 - 18h30 | Symposium satellite platine |
| 18h30 - 20h00 | Réception de bienvenue |

Vendredi 28 mars 2008

| | |
|----------------------|--|
| 08h30 - 10h30 | Séance plénière 4: Résultats sensibles à l'infirmierie <i>Président: Anita Margulies (CH)</i> |
| 08h30 | Introduction et présentation <i>Diane Doran (CA)</i> <i>(Le prof. D. Doran approfondira ce thème lors d'une séance didactique le samedi de 8h00 à 10h00).</i> |
| 08h55 | L'innovation dans la prise en charge des symptômes <i>Annie Young (UK)</i> |
| 09h20 | Prévalence et évolution des symptômes chez les patients cancéreux <i>Elisabeth Spichiger (CH)</i> |
| 09h45 | Les symptômes pendant la chimiothérapie <i>Karin Bergkvist (SE)</i> |
| 10h10 | Questions - réponses |
| 10h30 - 11h00 | Pause-café |
| 11h00 - 13h00 | Symposiums satellites |
| 13h00 - 14h00 | Déjeuner et visionnage des posters |
| 14h00 - 15h30 | Séance plénière 5: Lecture d'exposés Présentation orale de 6 résumés sélectionnés |

english

français

deutsch

| | |
|---------------|---|
| 15h30 - 15h45 | Pause-café |
| 15h45 - 17h30 | <p>Séance plénière 6: Les aspects éthiques dans le soin du cancer <i>Président: Jan Foubert (B)</i></p> <p>15h45 Considérations éthiques inhérentes à la réalisation de recherches auprès de personnes potentiellement vulnérables <i>Sonja McIlfrack (IE)</i></p> <p>16h05 Éthique et soins palliatifs <i>Henna Myller (FI)</i></p> <p>16h25 Comment les infirmiers et infirmières peuvent-ils acquérir un raisonnement éthique adapté à la pratique? <i>Riitta Bislimi (CH)</i></p> <p>16h45 Le rôle des systèmes de santé face à la pauvreté et à l'exclusion sociale en Europe: "les pauvres et les nantis" face aux soins <i>Nicoline Tamsma (NL)</i></p> <p>17h05 Questions - réponses</p> |
| 19h30 | Dîner du président |

Samedi 29 mars 2008

| | |
|---------------|--|
| 08h00 - 10h00 | <p>Séance didactique - anglais Diversités culturelles (reprise de 10h30 à 12h30) <i>Coordinateur: Vasso Vydelingum (UK)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - anglais Groupes de symptômes – études de cas: 4 études de cas suivies par des questions – réponses (reprise de 10h30 à 12h30) <i>Coordinateur: Emma K. Ream (UK)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - anglais Résultats sensibles à l'infirmier chez les patients <i>Coordinateur: Diane Doran (CA)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - anglais Problèmes psychologiques relatifs au diagnostic (reprise de 10h30 à 12h30) <i>Coordinateur: Luigi Grassi (IT)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - allemand Modèle de consultation pluridisciplinaire pour l'intégration des soins oncologiques et palliatifs: patients souffrant de problèmes de nutrition et de fatigue (reprise de 10h30 à 12h30) <i>Coordinateur: Florian Strasser (CH)</i> <i>Expert: Susanne Wiedmer (CH)</i> <i>Expert: Elisabeth Bösch (CH)</i></p> |
|---------------|--|

08h00 - 10h00

Atelier - allemand

Programme Soigner son image, vivre mieux
(repris en anglais de 10h30 à 12h30)

Coordinateur: Anita Margulies (CH)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Séance didactique - allemand

L'éthique en oncologie: études de cas (reprise de 10h30 à 12h30)

Coordinateur: Rolf Bäumer (DE)

Coordinateur: Andrea Maiwald (DE)

Séance didactique - allemand

Mise en œuvre des standards (reprise de 10h30 à 12h30)

Coordinateur: Hansrudi Stoll (CH)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Séance didactique - français

Soins infirmiers en oncologie: pratique avancée (reprise en allemand de 10h30 à 12h30)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

10h00 - 10h30

Pause-café

10h30 - 12h30

Séance didactique - anglais

Diversités culturelles (bis)

Coordinateur: Vasso Vydellingum (UK)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Séance didactique - anglais

Problèmes psychologiques relatifs au diagnostic (bis)

Coordinateur: Luigi Grassi (IT)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Séance didactique - anglais

Groupes de symptômes - études de cas: 4 études de cas suivies par des questions - réponses (bis)

Coordinateur: Emma K. Ream (UK)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Atelier - anglais

Programme Soigner son image, vivre mieux

Coordinateur: Anita Margulies (CH)

Coordinateur: sera annoncé ultérieurement

Séance didactique - allemand

Modèle de consultation pluridisciplinaire pour l'intégration des soins oncologiques et palliatifs: patients souffrant de problèmes de nutrition et de fatigue (bis)

Coordinateur: Florian Strasser (CH)

Expert: Susanne Wiedmer (CH)

Expert: Elsbeth Bösch (CH)

english

français

deutsch

| | |
|---------------|---|
| 10h30 - 12h30 | <p>Séance didactique - allemand Soins infirmiers en oncologie: pratique avancée <i>Coordinateur: Lyn Singer Lindpaintner (CH)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - allemand L'éthique en oncologie: études de cas (bis) <i>Coordinateur: Rolf Bäumer (DE)</i> <i>Coordinateur: Andrea Maiwald (DE)</i></p> <p>Séance didactique - allemand Mise en œuvre des standards (bis) <i>Coordinateur: Hansrudi Stoll (CH)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> <p>Séance didactique - français Mise en œuvre des standards <i>Coordinateur: Françoise Maillard Strüby (CH)</i> <i>Coordinateur: sera annoncé ultérieurement</i></p> |
| 08h00 - 12h30 | <p>Atelier sur la recherche à l'attention des novices - anglais Research makes a difference to practice: demystifying research (pré-inscription requise. Voir p. 13) <i>Coordinateur: Sara Faithfull (UK)</i> <i>Expert: Yvonne Wengström (SE)</i></p> <p>Atelier sur la recherche à l'attention des novices - allemand Forschung dient der besseren Praxis: Ein Blick hinter den Kulissen (pré-inscription requise. Voir p. 41) <i>Coordinateur: Christine Widmer (CH)</i> <i>Expert: Sebastian Probst (CH)</i></p> <p>Atelier sur la recherche à l'attention des novices - français La recherche influence la pratique: démystification de la recherche (pré-inscription requise. Voir p. 27) <i>Coordinateur: Maya Shaha (CH)</i> <i>Expert: Anne Murphy (CH)</i></p> |
| 12h30 - 13h30 | Déjeuner et visionnage des posters |
| 13h30 - 15h00 | Symposiums satellites |
| 15h00 - 15h30 | Pause-café |
| 15h30 - 17h30 | <p>Séance plénière 7: EONS Awards et messages à retenir <i>Président: Sara Faithfull (UK)</i></p> |

SOUSSION DES RÉSUMÉS

La date limite de soumission des résumés est fixée au 17 décembre 2007.

Les résumés doivent impérativement être soumis via le site de la conférence: www.ecco-org.eu

Sujets pour les résumés à soumettre

- Changement de l'environnement de l'infirmier en oncologie
- Développer des preuves fondées sur la pratique
- Résultats sensibles à l'infirmier
- Aspects éthiques des soins en oncologie, essais cliniques et consentement éclairé
- Groupes de symptômes
- Pratique des soins élargis et de nature médicale – perspective internationale

Les mots clés ne sont pas requis.

Instructions pour la soumission des résumés

- Tous les résumés doivent être soumis en ligne via le site de la conférence: www.ecco-org.eu.
- Tous les résumés doivent être soumis et présentés en anglais.
- Les résumés doivent comporter les éléments suivants:
 - Introduction
 - Matériel et méthodes
 - Résultats et discussion
 - Conclusion
- Les titres des résumés doivent être brefs et refléter le contenu.
- La procédure de soumission des résumés en ligne ne permettra pas de soumettre des résumés excédant 2 500 caractères (corps du résumé).

Le secrétariat de la conférence EONS-6 adressera à l'auteur du résumé un e-mail de confirmation avec un numéro de résumé dans les 48 heures suivant la soumission. La confirmation de la réception du résumé NE constitue PAS un avis d'acceptation.

Pour toute question relative au processus de soumission en ligne, veuillez envoyer un e-mail à: kaat.cumps@ecco-org.eu

BOURSES

Le Comité de la Convention de printemps d'EONS accordera un certain nombre de bourses aux infirmiers et infirmières de pays aux ressources limitées, désireux d'assister à la Convention de printemps de Genève, en Suisse.

Les personnes intéressées doivent envoyer un bref CV et une lettre expliquant le bénéfice qu'elles retireront de leur participation à la Convention de printemps. La demande doit être accompagnée d'une lettre du Chef de service indiquant que le demandeur ne reçoit aucun autre soutien financier. Les demandeurs doivent avoir une bonne connaissance de l'anglais/du français et/ou de l'allemand. Les demandes de bourses doivent être soumises par e-mail à kaat.cumps@ecco-org.eu avant la date limite du 17 décembre 2007.

english

français

deutsch

Chaque bourse couvrira:

- les frais d'inscription à la Convention ;
- les frais de logement dans l'un des hôtels sélectionnés (arrivée le mercredi et départ le dimanche) ;
- les frais de participation au dîner de la conférence le vendredi soir ;
- une bourse de voyage de 500 euros – pour les frais de transport. Les 500 euros seront versés après la conférence sur documentation.

Le Comité organisateur sélectionnera les bénéficiaires de ces bourses. Les demandeurs retenus seront notifiés dans le courant du mois de janvier 2008.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Hébergement

Kuoni Destination Management a été désigné comme partenaire local officiel chargé de l'hébergement pour EONS-6 et propose des chambres d'hôtel pour les groupes et les individuels. Les chambres seront attribuées selon le principe « premier arrivé, premier servi ». Kuoni a réservé des chambres à des tarifs avantageux dans différentes catégories de prix à Genève et dans ses environs proches.

Nous conseillons vivement à tous les participants de réserver leur hébergement au plus tôt. Veuillez remplir un formulaire de réservation pour chaque inscription. La date limite des réservations hôtelières est fixée au 15 février 2008. Les réservations reçues après cette date seront traitées en fonction des disponibilités.

Les réservations ne seront confirmées que sur communication de l'ensemble des informations de la carte de crédit. **IMPORTANT:** pour garantir la réservation, un acompte correspondant à 1 nuit doit être versé par transfert bancaire ou carte de crédit.

Chaque participant recevra un formulaire de confirmation individuel indiquant le nom et l'adresse de l'hôtel. Pour être finalisée, la réservation devra être garantie par carte de crédit.

Nous recommandons vivement une inscription en ligne via le site de la conférence www.ecco-org.eu. Si vous n'avez pas d'accès Internet, complétez le "Formulaire de réservation hôtelière individuelle" ci-joint et renvoyez-le par fax. Pour éviter toute double inscription, n'envoyez le formulaire de réservation qu'une fois, SOIT en ligne SOIT par fax.

KUONI DESTINATION
MANAGEMENT

Geneva Business Center
Avenue des Morgines 12
CH-1213 Petit Lancy
Tel: +41 (0) 22 908 18 55
Fax: + 41 (0) 22 908 18 35
E-mail: congress.gva@kuoni.ch

NE contactez PAS le secrétariat d'EONS-6 pour le logement et les excursions, mais bien Kuoni Destination Management.

La date limite des réservations hôtelières est fixée au 15 février 2008.

| HÔTELS Prix par chambre et par nuit, petit-déjeuner et taxes de séjour inclus. | Distance du CICG | Chambre simple (1 personne) CHF | Chambre double (2 personnes) CHF |
|---|----------------------|--|---|
| Intercontinental Hotel 5* | Quelques min. à pied | 434.25 | 528.50 |
| Les Nations Hotel 4* | Quelques min. à pied | 220.00 | 280.00 |
| Le Warwick Hotel 4* | Centre-ville | 250.00 | 290.00 |
| Cornavin Hotel 4* | Centre-ville | 251.60 | 293.20 |
| Nash Rex Hotel 4* | Quelques min. à pied | 220.00 | 240.00 |
| Strasbourg Univers Hotel 3* | Centre-ville | 200.00 | 260.00 |
| Kipling Manotel 3* | Centre-ville | 300.95 | 321.90 |
| Jade Manotel 3* | Centre-ville | 300.95 | 321.90 |
| Edelweiss Manotel 3* | Centre-ville | 300.95 | 321.90 |
| Suisse Hotel 3* | Centre-ville | 255.00 | 275.00 |
| Montana 3* | Centre-ville | 153.00 | 206.00 |
| Mon Repos Hotel 3* | Centre-ville | 220.95 | 286.90 |
| Drake & Longchamps Hotel 3* | Centre-ville | 182.95 | 250.90 |
| Bernina Hotel 3* | Centre-ville | 170.00 | 200.00 |
| Ibis Center Hotel 2* | Centre-ville | 210.00 | 230.00 |
| Lido Hotel 2* | Centre-ville | 185.00 | 210.00 |

Accréditation

La conférence sollicitera l'accréditation d'Education de EONS.

Devise

La monnaie officielle de Genève est le Franc suisse (CHF). Il est possible de changer la plupart des devises étrangères dans les banques, les hôtels ou les bureaux de change. Les cartes de crédit internationales sont acceptées dans la plupart des hôtels, des restaurants et des boutiques.

Exposition – Parrainage

Un salon sera organisé dans le cadre de la 6e Convention de printemps d'EONS ; il accueillera des laboratoires pharmaceutiques et des fabricants de produits médicaux, ainsi que des maisons d'édition et sociétés médicales. L'entrée sera gratuite pour tous les participants inscrits.

english

français

deutsch

Les sociétés, éditeurs et organismes désireux de parrainer, participer à l'exposition ou d'organiser un symposium satellite peuvent télécharger la brochure 'Invitation to the industry' sur www.ecco-org.eu ou contacter Barbara Van Belle, e-mail: barbara.vanbelle@ecco-org.eu

Assurance

L'organisateur décline toute responsabilité en matière d'assurance médicale individuelle, voyage ou personnelle. Il est vivement conseillé aux participants de prendre leurs propres dispositions en ce qui concerne les assurances maladie et voyage.

Langue

La langue officielle de la 6e Convention de printemps d'EONS est l'anglais.

La traduction simultanée en allemand et en français sera assurée pendant les séances plénières.

Transporteur officiel

Les membres de Star Alliance ont été nommés réseau aérien officiel de la 6e Convention de printemps d'EONS. Pour obtenir de plus amples informations sur les conditions générales des remises Star Alliance™ Conventions Plus et sur les compagnies aériennes participantes*, veuillez contacter votre membre local de Star Alliance et lui donner le **Code événement suivant: SKO2AO2**



Lors de l'organisation de votre voyage, présentez la confirmation de votre inscription comme preuve de votre participation et vérifiez que le Code événement est bien inscrit sur votre billet.

Pour en savoir plus sur les membres de Star Alliance, consultez:

www.staralliance.com/conventionplus

· compagnies aériennes participantes: Air Canada, Air New Zealand, ANA, Asiana Airlines, Austrian, bmi, LOT Polish Airlines, Lufthansa, Scandinavian Airlines, Singapore Airlines, South African Airways, Spanair, SWISS, TAP Portugal, THAI, United and US Airways.

Passeport et visa

Tous les participants doivent être en possession d'un passeport et/ou d'une carte d'identité en cours de validité. Un visa peut être exigé pour certains pays. Pour en savoir plus, contactez l'ambassade de Suisse la plus proche de votre domicile au moins six semaines avant votre départ pour la Suisse.

INSCRIPTION

Inscription individuelle

Formulaire d'inscription électronique:

Nous recommandons vivement une inscription en ligne via le site de la conférence www.ecco-org.eu

Si vous n'avez pas d'accès Internet, complétez le Formulaire d'inscription ci-joint et renvoyez-le par fax. Pour éviter toute double inscription, n'envoyez le formulaire d'inscription qu'une fois, SOIT en ligne SOIT par fax: EONS-6 secrétariat - C/o Ms Riitta Kettunen
ECCO - European CanCer Organisation (précédemment FECS)
Avenue E. Mounier 83, 1200 Bruxelles – Belgique
Tel: +32 (0) 775 02 01, Fax: +32 (0) 2 775 02 00
Email: riitta.kettunen@ecco-org.eu

Frais d'inscription

| | |
|--|--|
| Préinscription (paiement reçu avant le 21 décembre 2007) | membres: 210 EUR non-membres: 365 EUR étudiants: 200 EUR |
| Inscription tardive (paiement reçu avant le 14 mars 2007) | membres: 320 EUR non-membres: 420 EUR étudiants: 420 EUR |
| Inscription de dernière minute (paiement reçu après le 14 mars 2007) | 600 EUR |
| Tarif une journée | 250 EUR |

Inscription sur place:

Inscriptions les: - Mercredi 26 mars 2008 de 16h00 à 18h00
- Jeudi 27 mars 2007 de 08h00 à 10h00

Paiement

Le paiement intégral en euros doit être reçu avant la date limite correspondante. La préférence est donnée aux inscriptions réglées par carte de crédit (Visa, American Express ou Eurocard/Mastercard). N'oubliez pas d'indiquer le nom du détenteur figurant sur la carte.

Il est possible d'effectuer le paiement par transfert direct sur le compte bancaire de l'EONS-6, IBAN BE06 7330 4182 5622, KBC Bank, code swift/BIC: KREDBEBB, Chaussée de Wavre 1662, 1160 Bruxelles. Pour faciliter le traitement, veuillez indiquer clairement le nom du/des participant(s), l'adresse, et préciser « Inscription EONS-6 » sur l'ordre de transfert.

Les inscriptions sur place peuvent être réglées par carte de crédit (Visa, American Express ou Eurocard/Mastercard) ou en espèces (euros ou francs suisses).

Confirmation d'inscription

Une confirmation d'inscription sera envoyée à chaque participant dès réception du paiement.

Annulation de l'inscription

Pour toute annulation d'une inscription confirmée reçue avant le 14 mars 2008, un montant forfaitaire de 75 euros sera retenu par participant. Aucun remboursement ne sera effectué pour les annulations reçues après cette date.

english

français

deutsch

Inscription en groupe

Les sociétés désireuses de parrainer les frais d'inscription d'un groupe de participants à la Convention de printemps doivent se mettre en contact avec Riitta Kettunen (riitta.kettunen@ecco-org.eu) au secrétariat d'EONS-6. Un groupe comprend au moins 10 personnes. Les groupes plus restreints seront traités comme des inscriptions individuelles. L'inscription sera coordonnée par une personne identifiée comme contact pour le groupe représentant un laboratoire pharmaceutique ou un agent de voyage.

Programme social

Réception de bienvenue

La réception de bienvenue sera organisée le jeudi 27 mars 2008 de 18h30 à 20h00 ; elle aura lieu au Centre international de conférences de Genève (CICG).

Dîner du président

À l'occasion de la Convention de printemps, un dîner est organisé le vendredi 28 mars 2007 à 19h30 à Genève, à l'OMM, au restaurant l'Attique.

Coût: 50 EUR

Visites guidées

EONS et Kuoni ont préparé un programme spécial de visites à l'attention des participants à la conférence et de leurs accompagnants. Toutes les visites doivent être réservées et réglées pour le nombre total de personnes inscrites avant le 15 février 2008.

Visite panoramique de Genève

Genève: visite de la vieille ville et de la ville nouvelle, y compris les Nations Unies

Lausanne: visite de la ville et du Musée olympique

Vous trouverez des détails complémentaires et un formulaire d'inscription sur le site de la conférence, www.ecco-org.eu

Pour obtenir d'autres informations sur la ville, veuillez contacter:

Kuoni Destination Management

Mme. Nathalie Courtine

Avenue Des Morgines 12

CH-1213 Petit Lancy

Tel: +41 (0) 22 908 18 55

Fax: +41 (0) 22 908 18 35

Email: congress.gva@kuoni.ch

Transport

Genève est facilement accessible par avion, train ou voiture. Pour en savoir plus, consultez le site de la conférence www.ecco-org.eu